



Razitko / Stamp:

GE We would expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation in particular those arising by virtue of the product liability act. Contents of this manual are subject to change without notice. Please read the entire manual carefully. Please ensure that the instructions are fully understood before commencing installation. Do not overload circuits; the maximum loads per connection are detailed in this manual. The following information must be reviewed before the vehicle is installed. The vehicle must be thoroughly read. The installation should be carried out by qualified personnel with the relevant technical knowledge. The vehicle manufacturers' current technical notes and information on retrofitting must be followed. The removal and replacement of components must be carried out in accordance with the following. It must be ensured that the vehicle is technically suitable for the installation of a trailer hitch. It must be ensured that the in-vehicle computer can be programmed for the addition of a "trailer hitch". The vehicle's fault memory must be cleared after the installation. The program must be installed in accordance with the instruction of the vehicle manufacturer. If necessary, trailer vehicle systems (e.g. parking aid) must be assigned a specific code to the equipment variant "trailer operation". The vehicle's fault memory, troubleshooting must be limited to about 0.5 hours, contact the ECS Helpline.

DE Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftungsrechts zur Folge hat. Technische Änderungen vorbehalten. Bitte lesen Sie das Handbuchs vollständig und sorgfältig. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Tabelle auf dem Anhänger verstehen. Vor Beginn der Montage sind folgende Hinweise zu beachten: Die Einbauanleitung ist vollständig durchzulesen. Der "ECS" sollte nur von Fachpersonal mit entsprechenden Fachkenntnissen installiert werden. Die folgenden Informationen müssen vor der Installation des Fahrzeuges gelesen werden. Die Installation sollte von qualifiziertem Personal mit Fahrzeugwissen zu Um- und Nachrüstungen durchgeführt werden. Die Aus- und Einbaueinheiten müssen anhand der aktuellen Reparaturleitfäden durchgeführt werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Fahrzeug technisch für den Einbau einer Anhängerkupplung geeignet ist. Es muss sichergestellt sein, dass eine Programmierung der Funktioneinheit "Anhängerkupplung" durchgeführt werden kann. Der Fehlerspeicher des Fahrzeuges ist auszullesen. Nach dem Einbau des Elektro-Einbauszusatz muss die Fuktioneinsteuerung auf Anhängerbetrieb gemäß der "Diagnoseanleitung" des Fahrzeugherstellers programmiert werden. Nach der Installation ist der Fehlerspeicher zu löschen (Empfehlung) separat auf die Ausstattungsvariante "Anhängerkupplung" codiert werden. Ggf. müssen für den Anhängerbetrieb zusätzliche Komponenten vom Hersteller eingebaut werden. Bei Funktionsproblemen ist die Fehlersuche auf ca. 0,5 Stunden zu begrenzen. Bei weiteren Problemen wenden Sie sich an die

13 pinů



- 01 Přehled produktů** **1** **Electropojikpa po fazne zarizeni** **13/7-17 pin / 12 Volt / ISO 11446/1724**
02 Přehlad produktov **2** **Suvoraja elektrickaja zapojenja po fazne zarizenija** **13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724**
03 Product overview **3** **Electric wiring kit for towbars** **13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724**
04 Produktübersicht **4** **Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung / 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724**
05 Aperçu des produits **5** **Faisceau pour attelage / 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724**
06 Carrellata dei prodotti **6** **Cablaggio elettrico per gancio di traino / 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 1724**
07 Descripción del producto **7** **Kits eléctricos para enganches de remolques / 13/7 pines / 12 Volt / ISO 11446 / 1724**
08 Обзор продукта **8** **Электромонтажный комплект для сцепки прицепа / 13/7 контактов / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724**

- neodpojuje mlhové světlo vozu po připojení přívěsného vozíku - pokud tuto funkci vyžadujete je potřeba přibojednat příslušnou rozšiřující sadu dle typu vozidla.

QR kódem stáhnete aktuální a rozšířený montážní návod



- | | |
|-----|--|
| SK | Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód |
| GB | For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code |
| DE | Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten |
| FR | Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR |
| ITA | Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR |
| PL | Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR |
| PL | Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR |
| NL | Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code |
| FIN | Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla |
| HU | A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot |
| SLO | Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR |
| RU | Подобные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код. |

- (FR) Liste de pièces
 (IT) Lista di componenti
 (ES) Elenco componenti
 (NL) Onderdelenlijst
 (RUS) Список деталей комплекта сборки



CZ	DE	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PI	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ	Červená	Zlúžá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrú	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Pužková	Černá	Světlé zelené	Tmavé zelené	Světlé modré	Tmavé modré	Pířřodná barva	Bázová
SK	Červená	Zlúžá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrú	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Pužková	Černá	Světlé zelené	Tmavé zelené	Světlé modré	Tmavé modré	Pířřodná barva	Bázová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rouge	Gelb	Orange	Violett	Grú	Blau	Braun	Grún	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Hellgrún	Dunkelgrún	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Grú	Blau	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Blue clair	Blue foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Violeta	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rosú	Amarillo	Naranja	Violeta	Grú	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

					1-8					Reverse				10			9
7 PIN	1L	254g	-		331	4/R	55S-R	6/S	75S-L	X	X	X	X	-	-	-	X
13 PIN	1L	254g	-		331	4/R	55S-R	6/S	75S-L	8	9	10	11	-	-	-	13
Pmax	21W	21J	-		X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-	-	-	-
ISO.	YE	R/L	-		WH	GN	RN	RD	BK	PL	OG	CY	WH/RK	-	-	-	WH/RK

